

## A HOUSE OF GENTLEFOLK A NOVEL

So Es Shisban drank off the cup in his turn and said, 'Well done, O desire of hearts!' And he bestowed on her that which was upon him, to wit, a dress of cloth-of-pearl, fringed with great pearls and rubies and brodered with precious stones, and a tray wherein were fifty thousand dinars. Then Meimoun the Sworder took the cup and fell to gazing intently upon Tuhfeh. Now there was in his hand a pomegranate-flower and he said to her, 'Sing upon this pomegranate-flower, O queen of men and Jinn; for indeed thou hast dominion over all hearts.' Quoth she, 'Harkening and obedience;' and she improvised and sang the following verses: . . . . . a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii. 27. The Khalif Hisham and the Arab Youth cclxxi. Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211. FIROUZ AND HIS WIFE (175). . . . . Whenas the folk assemble for birling at the wine, Whether in morning's splendour or when night's shades descend. . . . . Forbear thy verse-making, O thou that harbourest in the camp, Lest to the gleemen thou become a name of wonderment. The vizier's story pleased King Shah Bekht and his heart clave to the story of the merchant and the old woman; so he bade Er Rehwan withdraw to his lodging, and he went away to his house and abode there the next day. Then came forward the thirteenth officer and said, 'I will tell you a story that a man of my friends told me. (Quoth he). Then she drank three cups and filling the old man other three, sang the following verses: . . . . . f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv. 8. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love xxxix. 73. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi dclvii. . . . . s. The Stolen Necklace dxcvi. Next morning, up came the Cadi, with his face like the ox-eye, (104) and said, "In the name of God, where is my debtor and where is my money?" Then he wept and cried out and said to the prefect, "Where is that ill-omened fellow, who aboundeth in thievery and villainy?" Therewith the prefect turned to me and said, "Why dost thou not answer the Cadi?" And I replied, "O Amir, the two heads (105) are not equal, and I, I have no helper but God; but, if the right be on my side, it will appear." At this the Cadi cried out and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! How wilt thou make out that the right is on thy side?" "O our lord the Cadi," answered I, "I deposited with thee a trust, to wit, a woman whom we found at thy door, and on her raiment and trinkets of price. Now she is gone, even as yesterday is gone; and after this thou turnest upon us and makest claim upon me for six thousand dinars. By Allah, this is none other than gross unright, and assuredly some losel of thy household hath transgressed against her!" . . . . . O'er all the fragrant flowers that be I have the pference aye, For that I come but once a year, and but a little stay. 32. The Mock Khalif cclxxxvi. . . . . Now God forbid thou shouldst attain thy wishes! What care I If thou have looked on me a look that caused thee languishment? Uselessness of Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the, i. 70. . . . . b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor. . . . . "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent. It is said that El Mamoun (164) came one day upon Zubeideh, mother of El Amin, (165) and saw her moving her lips and muttering somewhat he understood not; so he said to her, "O mother mine, dost thou imprecate [curses] upon me, for that I slew thy son and despoiled him of his kingdom?" "Not so, by Allah, O Commander of the Faithful!" answered she, and he said, "What then saidst thou?" Quoth she, "Let the Commander of the Faithful excuse me." But he was instant with her, saying, "Needs must thou tell it." And she replied, "I said, 'God confound importunity!'" "How so?" asked the Khalif, and she said, "I played one day at chess with the Commander of the Faithful [Haroun er Reshid] and he imposed on me the condition of commandment and acceptance. (166) He beat me and bade me put off my clothes and go round about the palace, naked; so I did this, and I incensed against him. Then we fell again to playing and I beat him; so I bade him go to the kitchen and swive the foulest and sorriest wench of the wenches thereof. [I went to the kitchen] and found not a slave-girl fouler and filthier than thy mother; (167) so I bade him swive her. He did as I bade him and she became with child by him of thee, and thus was I [by my unlucky insistance] the cause of the slaying of my son and the despoiling him of his kingdom." When El Mamoun heard this, he turned away, saying, "God curse the importunate!" to wit, himself, who had importuned her till she acquainted him with that matter. . . . . a. The King and his Vizier's Wife dlxxviii. Then they displayed Shehrzad in the third dress and the fourth and the fifth, and she became as she were a willow-wand or a thirsting gazelle, goodly of grace and perfect of attributes, even as saith of her one in the following verses: I clipped her in mine arms and straight grew drunken with the scent, iii. 125. I did as she bade me and when I returned, she said to me, "Sit, so I may relate to thee yonder fellow's case, lest thou be affrighted at that which hath befallen him. Thou must know that I am the Khalif's favourite, nor is there any more in honour with him than I; and I am allowed six nights in each month, wherein I go down [into the city and take up my abode] with my [former] mistress, who reared me; and when I go down thus, I dispose of myself as I will. Now this young man was the son of neighbours of my mistress, when I was a virgin girl. One day, my mistress was [engaged] with the chief [officers] of the palace and I was alone in the house. When the night came on, I went up to the roof, so I might sleep there, and before I was aware, this youth came up from the street and falling upon me, knelt on my breast. He was armed with a poniard and I could not win free of him till he had done away my maidenhead by force; and this sufficed him not, but he must needs disgrace me with all the folk, for, as often as I came down from the palace, he would lie in wait for me by the way and swive me against my will and follow me whithersoever I went. This, then, is my story, and as for thee, thou pleasest me and thy patience pleaseth me and thy good faith and loyal service, and there abideth with me none dearer than thou." Then I lay with her that night and there befell what befell between us till the morning, when she gave me wealth galore and fell to coming to the pavilion six days in every month. 96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii. 106. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes ccccxix. . . . . STORY OF KHELBES AND HIS WIFE AND THE LEARNED MAN. As for Aboulhusn, he gave not over

sleeping till God the Most High brought on the morning, when he awoke, crying out and saying, "Ho, Tuffaheh! Ho, Rahet el Culoub! Ho, Miskeh! Ho, Tuhfeh!" And he gave not over calling upon the slave-girls till his mother heard him calling upon strange damsels and rising, came to him and said, "The name of God encompass thee! Arise, O my son, O Aboulhusn! Thou dreamest." So he opened his eyes and finding an old woman at his head, raised his eyes and said to her, "Who art thou?" Quoth she, "I am thy mother;" and he answered, "Thou liest! I am the Commander of the Faithful, the Vicar of God." Whereupon his mother cried out and said to him, "God preserve thy reason! Be silent, O my son, and cause not the loss of our lives and the spoiling of thy wealth, [as will assuredly betide,] if any hear this talk and carry it to the Khalif." A certain king sat one day on the roof of his palace, diverting himself with looking about him, and presently, chancing to look aside, he espied, on [the roof of] a house over against his palace, a woman, never saw his eyes her like. So he turned to those who were present and said to them, "To whom belongeth yonder house?" "To thy servant Firouz," answered they, "and that is his wife." So he went down, (and indeed love had made him drunken and he was passionately enamoured of her), and calling Firouz, said to him, "Take this letter and go with it to such a city and bring me the answer." Firouz took the letter and going to his house, laid it under his head and passed that night. When the morning morrowed, he took leave of his wife and set out for the city in question, unknowing what the king purposed against him. . . . a. The Ox and the Ass. 58. The Lovers of the Benou Udhreh (232) dclxvi. . . . His eyelids' sorcery from mine eyes hath banished sleep; since he From me departed, nought see I except a drowsy fair. (137). . . . ? After your loss, nor trace of me nor vestige would remain, Did not the hope of union some whit my strength sustain..When the king heard the vizier's speech, he deemed it goodly and it pleased him; so he bade him go away to his house, and there he abode his day long..When the king heard this story, he renounced his purpose of putting the vizier to death and his soul prompted him to continue him on life. So he bade him go away to his house..When she had made an end of her song, she wept sore, till presently sleep overcame her and she slept.. . . . h. Ilan Shah and Aboutemam cccclxvi. King and his Chamberlain's Wife, The, ii. 53.. . . . It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear. . . . d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl. There was once a man of the drapers, who had a fair wife, and she was curtained (54) and chaste. A certain young man saw her coming forth of the bath and loved her and his heart was occupied with her. So he cast about [to get access to her] with all manner of devices, but availed not to win to her; and when he was weary of endeavour and his patience was exhausted for weariness and his fortitude failed him and he was at an end of his resources against her, he complained of this to an old woman of ill-omen, (55) who promised him to bring about union between him and her. He thanked her for this and promised her all manner of good; and she said to him, "Get thee to her husband and buy of him a turban-cloth of fine linen, and let it be of the goodliest of stuffs." When she had made an end of her verses, Er Reshid said to her, 'O Tuhfeh, thine absence was extraordinary, but thy presence (251) is yet more extraordinary.' 'By Allah, O my lord,' answered she, 'thou sayst sooth.' And she took his hand and said to him, 'See what I have brought with me.' So he looked and saw riches such as neither words could describe nor registers avail to set out, pearls and jewels and jacinths and precious stones and great pearls and magnificent dresses of honour, adorned with pearls and jewels and embroidered with red gold. Moreover, she showed him that which Queen Es Shuhba had bestowed on her of those carpets, which she had brought with her, and that her throne, the like whereof neither Chosroes nor Cassar possessed, and those tables inlaid with pearls and jewels and those vessels, that amazed all who looked on them, and the crown, that was on the head of the circumcised boy, and those dresses of honour, which Queen Es Shuhba and the Sheikh Aboutawaif had put off upon her, and the trays wherein were those riches; brief, she showed him treasures the like whereof he had never in his life set eyes on and which the tongue availeth not to describe and whereat all who looked thereon were amazed..Wife, The Old Woman and the Draper's, ii. 55..79. Khusrau and Shirin and the Fisherman cccxci. TABLE OF CONTENTS OF THE UNFINISHED CALCUTTA (1814-18) EDITION (FIRST TWO HUNDRED NIGHTS ONLY) OF THE ARABIC TEXT OF THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT.. . . . The priests from all the convent came flocking onto it: With cries of joy and welcome their voices they did rear..Full many a man incited me to infidelity, i. 205.. . . . And deemedst me a waif, a homeless good-for-nought, A slave-begotten brat, a wanton, witless wight..When Nouredin heard these his slave-girl's verses, he fell a-weeping, what while she strained him to her bosom and wiped away his tears with her sleeve and questioned him and comforted his mind. Then she took the lute and sweeping its strings, played thereon, after such a wise as would move the phlegmatic to delight, and sang the following verses:. . . . Yea, to the earth that languished for lack of rain, the clouds Were bounteous; so it flourished and plenteous harvests bore;. . . . His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, For the heat of a red-hot coal that 'twixt his ribs did lie..The old woman returned to the man and told him what the damsel said; and he lusted after her, by reason of her beauty and her repentance; so he took her to wife, and when he went in to her, he loved her and she also loved him. On this wise they abode a great while, till one day he questioned her of the cause of a mark (13) he espied on her body, and she said, 'I know nought thereof save that my mother told me a marvellous thing concerning it.' 'What was that?' asked he, and she answered, 'She avouched that she gave birth to me one night of the nights of the winter and despatched a hired man, who was with us, in quest of fire for her. He was absent a little while and presently returning, took me and slit my belly and fled. When my mother saw this, affliction overcame her and compassion possessed her; so she sewed up my belly and tended me till, by the ordinance of God (to whom belong might and majesty), the wound healed up." One day, a day of excessive heat, as I stood at the door of my house, I saw a fair woman approaching, and with her a slave-girl carrying a parcel. They gave not over going till they came up to me, when the woman stopped and said to me, 'Hast thou a draught of water?' 'Yes,' answered I. 'Enter the vestibule, O my lady, so thou mayst drink.' Accordingly, she entered and I went up

into the house and fetched two mugs of earthenware, perfumed with musk (175) and full of cold water. She took one of them and discovered her face, [that she might drink]; whereupon I saw that she was as the shining sun or the rising moon and said to her, 'O my lady, wilt thou not come up into the house, so thou mayst rest thyself till the air grow cool and after go away to thine own place?' Quoth she, 'Is there none with thee?' 'Indeed,' answered I, 'I am a [stranger] and a bachelor and have none belonging to me, nor is there a living soul in the house.' And she said, 'An thou be a stranger, thou art he in quest of whom I was going about.' So, when they had made an end of eating and drinking, the young man asked his host for the story, and he said, 'Know that in my youth I was even as thou seest me in the matter of loathliness and foul favour; and I had brethren of the comeliest of the folk; wherefore my father preferred them over me and used to show them kindness, to my exclusion, and employ me, in their room [in menial service], like as one employeth slaves. One day, a she-camel of his went astray and he said to me, "Go thou forth in quest of her and return not but with her." Quoth I, "Send other than I of thy sons." But he would not consent to this and reviled me and insisted upon me, till the matter came to such a pass with him that he took a whip and fell to beating me. So I arose and taking a riding-camel, mounted her and sallied forth at a venture, purposing to go out into the deserts and return to him no more. I fared on all my night [and the next day] and coming at eventide to [the encampment of] this my wife's people, alighted down with her father, who was a very old man, and became his guest. Then he commanded one of the slave-girls to take the lute and strike it at Aboulhusn's head, whilst the rest smote upon their instruments. [So they played and sang,] till Aboulhusn awoke at the last of the night and heard the noise of lutes and tabrets and the sound of the pipes and the singing of the slave-girls, whereupon he opened his eyes and finding himself in the palace, with the slave-girls and eunuchs about him, exclaimed, 'There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! Verily, I am fearful of the hospital and of that which I suffered therein aforetime, and I doubt not but the Devil is come to me again, as before. O my God, put thou Satan to shame!' Then he shut his eyes and laid his head in his sleeve and fell to laughing softly and raising his head [bytimes], but [still] found the apartment lighted and the girls singing. Now the treasures aforetime had been in the viziers' hand, so they might do with them what they would, and when they came under the youth's hand, that of the viziers was straitened from them, and the youth became dearer to the king than a son and he could not brook to be separated from him. When the viziers saw this, they were jealous of him and envied him and cast about for a device against him whereby they might oust him from the king's favour, but found no opportunity. At last, when came the destined hour, (101) it chanced that the youth one day drank wine and became drunken and wandered from his wits; so he fell to going round about within the palace of the king and fate led him to the lodging of the women, in which there was a little sleeping-chamber, where the king lay with his wife. Thither came the youth and entering the chamber, found there a couch spread, to wit, a sleeping place, and a candle burning. So he cast himself on the couch, marvelling at the paintings that were in the chamber, and slept and slumbered heavily till eventide, when there came a slave-girl, bringing with her all the dessert, eatables and drinkables, that she was wont to make ready for the king and his wife, and seeing the youth lying on his back, (and none knowing of his case and he in his drunkenness unknowing where he was,) thought that he was the king asleep on his bed; so she set the censuring-vessel and laid the essences by the couch, then shut the door and went away. The Khalif laughed at his speech and said, "By Allah, this is none other than a pleasant tale! Tell me thy story and the cause." "With all my heart," answered Aboulhusn. "Know, O my lord, that my name is Aboulhusn el Khelia and that my father died and left me wealth galore, of which I made two parts. One I laid up and with the other I betook myself to [the enjoyment of the pleasures of] friendship [and conviviality] and consorting with comrades and boon-companions and with the sons of the merchants, nor did I leave one but I caroused with him and he with me, and I spent all my money on companionship and good cheer, till there remained with me nought [of the first half of my good]; whereupon I betook myself to the comrades and cup-companions upon whom I had wasted my wealth, so haply they might provide for my case; but, when I resorted to them and went round about to them all, I found no avail in one of them, nor broke any so much as a crust of bread in my face. So I wept for myself and repairing to my mother, complained to her of my case. Quoth she, 'On this wise are friends; if thou have aught, they make much of thee and devour thee, but, if thou have nought, they cast thee off and chase thee away.' Then I brought out the other half of my money and bound myself by an oath that I would never more entertain any, except one night, after which I would never again salute him nor take note of him; hence my saying to thee, 'Far be it that what is past should recur!' For that I will never again foregather with thee, after this night." By Allah, come ye forth to me, for lo, I'm come to you I May he who's wronged the victory get and God defend the right! (70).? ? ? ? Then was my heart by that which caused my agitation seared, And from mine eyelids still the tears poured down without relent..57. Abou Nuwas with the Three Boys and the Khalif Haroun er Reshid dcxlv.Prince Bihzad, Story of, i. 99..Quoth the company, 'Tell us thy story and expound it unto us, so we may see that which it hath of extraordinary.' And he said 'Know, then, that. Then Ishac seized upon her hand and carrying her into the house, said to her, 'Take the lute and sing; for never saw I nor heard thy like in smiting upon the lute; no, not even myself!' 'O my lord,' answered she, 'thou makest mock of me. Who am I that thou shouldst say all this to me? Indeed, this is but of thy kindness.' 'Nay, by Allah,' exclaimed he, 'I said but the truth to thee and I am none of those on whom pretence imposeth. These three months hath nature not moved thee to take the lute and sing thereto, and this is nought but an extraordinary thing. But all this cometh of strength in the craft and self-restraint.' Then he bade her sing; and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and tightening its strings, smote thereon a number of airs, so that she confounded Ishac's wit and he was like to fly for delight. Then she returned to the first mode and sang thereto the following verses: Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86..Had we thy coming known, we would for sacrifice, i. 13..Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he

fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit." ? ? ? ? ? I'll say. If for my loved ones' loss I rent my heart for dole..Now the magistrate knew of the theft of the pearls; so he bade clap the merchant in prison. Accordingly they imprisoned him and flogged him, and he abode in the prison a whole year, till, by the ordinance of God the Most High, the Master of Police arrested one of the divers aforesaid and imprisoned him in the prison where the merchant lay. He saw the latter and knowing him, questioned him of his case; whereupon he told them his story and that which had befallen him, and the diver marvelled at the sorriness of his luck. So, when he came forth of the prison, he acquainted the Sultan with the merchant's case and told him that it was he who had given him the pearls. The Sultan bade bring him forth of the prison and questioned him of his story, whereupon he told him all that had befallen him and the Sultan pitied him and assigned him a lodging in his own palace, together with an allowance for his living..When the king heard this from the vizier, he bade him go away [and he withdrew to his house]..When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], ' Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..? ? ? ? ? p. The Page who feigned to know the Speech of Birds dxcii.Now, as destiny would have it, a certain jeweller of the town had been robbed of ten pearls, like unto those which were with the merchant; so, when he saw the two pearls in the broker's hand, he said to him, 'To whom do these pearls belong?' and the broker answered, 'To yonder man.' [The jeweller looked at the merchant and] seeing him in sorry case and clad in tattered clothes, misdoubted of him and said to him (purposing to surprise him into confession), 'Where are the other eight pearls?' The merchant thought he asked him of those which were in the gown and answered, 'The thieves stole them from me.' When the jeweller heard his reply, he doubted not but that it was he who had taken his good; so he laid hold of him and haling him before the chief of the police, said to him, 'This is the man who stole my pearls: I have found two of them upon him and he confesseth to the other eight.'! ? ? ? ? Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent..? ? ? ? ? b. The Enchanted Youth xxi.My heart will never credit that I am far from thee, ii. 275..?THE FIFTH OFFICER'S STORY..Then the two kings appointed their father-in-law the vizier to be viceroy in Samarcand and assigned him five of the chief amirs to accompany him, charging them attend him and do him service. The vizier kissed the earth and prayed that they might be vouchsafed length of life. Then he went in to his daughters, whilst the eunuchs and ushers walked before him, and saluted them and bade them farewell. They kissed his hands and gave him joy of the kingship and bestowed on him treasures galore. Then he took leave of them and setting out, journeyed days and nights till he came within three days' journey of Samarcand, where the townspeople met him and rejoiced in him with an exceeding joy. So he entered Samarcand and they decorated the city, and it was a notable day. He sat down on the throne of his kingship and the viziers did him homage and the grandees and amirs of Samarcand and prayed that he might be vouchsafed justice and victory and length of continuance [on life]. So he bestowed on them dresses of honour and entreated them with worship and they made him Sultan over them..So, when he arose in the morning, he repaired to the vizier and repeated to him that which the old woman had taught him; whereat the vizier marvelled and said to him, 'What sayst thou of a man, who seeth in his house four holes, and in each a viper offering to come out and kill him, and in his house are four staves and each hole may not be stopped but with the ends of two staves? How shall he stop all the holes and deliver himself from the vipers?' When the merchant heard this, there betided him [of concern] what made him forget the first and he said to the vizier, 'Grant me time, so I may consider the answer.' 'Go out,' replied the vizier, 'and bring me the answer, or I will seize thy good.'25. The City of Brass cccclxxxvii.Next morning, he again took up the bier and went round with it as before, in quest of alms. Presently, the master of police, who was of those who had given alms on account of the supposed dead man on the previous day, met him; so he was angered and fell on the porters and beat them and took the [supposed] dead body, saying, 'I will bury him and earn the reward [of God].' (35) So his men took him up and carrying him to the prefecture, fetched grave-diggers, who dug him a grave. Then they bought him a shroud and perfumes (36) and fetched an old man of the quarter, to wash him. So he recited over him [the appointed prayers and portions of the Koran] and laying him on the bench, washed him and shrouded him. After he had shrouded him, he voided; (37) so he renewed the washing and went away to make his ablutions, (38) whilst all the folk departed, likewise, to make the [obligatory] ablution, previously to the funeral..? ? ? ? ? n. The Man who never Laughed again dcccxcii.? ? ? ? ? c. The Jewish Physician's Story xxviii.? ? ? ? ? No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight..? ? ? ? ? Lo under my command the land of Yemen is And trenchant is my sword against the foe in fight..? ? ? ? ? Where lavender, myrtle, narcissus entwine, With all sweet-scented herbs, round the juice of the vine..When she had made an end of her song, all who were in the assembly

wept for the daintiness of her speech and the sweetness of her voice and El Abbas said to her, "Well done, O Merziyeh I Indeed, thou confoundest the wits with the goodliness of thy verses and the elegance of thy speech." All this while Shefikeh abode gazing upon her, and when she beheld El Abbas his slave-girls and considered the goodliness of their apparel and the nimbleness of their wits and the elegance of their speech, her reason was confounded. Then she sought leave of El Abbas and returning to her mistress Mariyeh, without letter or answer, acquainted her with his case and that wherein he was of puissance and delight and majesty and veneration and loftiness of rank. Moreover, she told her what she had seen of the slave-girls and their circumstance and that which they had said and how they had made El Abbas desirous of returning to his own country by the recitation of verses to the sound of the strings..Sindbad the Sailor, The Sixth Voyage of, iii. 203..The Twenty-First Night of the Month..As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged..Thereupon the king went in to his mother and questioned her of his father, and she told him that me king her husband was weak; (211) 'wherefore,' quoth she, 'I feared for the kingdom, lest it pass away, after his death; so I took to my bed a young man, a baker, and conceived by him [and bore a son]; and the kingship came into the hand of my son, to wit, thyself.' So the king returned to the old man and said to him, 'I am indeed the son of a baker; so do thou expound to me the means whereby thou knewest me for this.' Quoth the other, 'I knew that, hadst thou been a king's son, thou wouldst have given largesse of things of price, such as rubies [and the like]; and wert thou the son of a Cadi, thou hadst given largesse of a dirhem or two dirhems, and wert thou the son of a merchant, thou hadst given wealth galore. But I saw that thou guerdonest me not but with cakes of bread [and other victual], wherefore I knew that thou wast the son of a baker.' Quoth the king, 'Thou hast hit the mark.' And he gave him wealth galore and advanced him to high estate."..? ? ? ? ? The wine was sweet to us to drink in plesance and repose, And in a garden of the garths of Paradise we lay,..? ? ? ? ? Would he were not, who sundered us upon the parting-day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare!..? ? ? ? ? Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me With hopes of thine enjoyment in all security..When the prince saw her in this plight, he was as a sleeper awakened and said to her, "What hath befallen thee? Set out to me thy case." "God on thee," answered she, "nevermore send me to Mariyeh, and do thou protect me, so may God protect thee from the fires of hell!" Then she related to him that which had bedded her with Mariyeh; which when he heard, there took him the shamefastness of the generous and this was grievous unto him. The love of Mariyeh fled forth of his heart and he said to the nurse, "How much hadst thou of Mariyeh every month?" "Ten dinars," answered she, and he said, "Be not concerned." Then he put his hand to his poke and bringing out two hundred dinars, gave them to her and said, "Take this for a whole year's wage and turn not again to serve any one. When the year is out, I will give thee two years' wage, for that thou hast wearied thyself with us and on account of the cutting off of thy dependence upon Mariyeh."..? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress xv.Hejjaj (El) and the Three Young Men, i. 53..When Dabdin heard this, he burnt with rage and said to one of his eunuchs, (115) 'Go and slay her in her chamber.' But the eunuch said to him, 'O king, may God prolong thy continuance! Indeed, the killing of her may not be at this time; but do thou bid one of thine eunuchs take her up on a camel and carry her to one of the trackless deserts and cast her down there; so, if she be at fault, God shall cause her to perish, and if she be innocent, He will deliver her, and the king shall be free from sin against her, for that this damsel is dear to thee and thou slewest her father by reason of thy love for her.' Quoth the king, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then he bade one of his eunuchs carry her on a camel to one of the far-off deserts and there leave her and go away, and he forbade [him] to prolong her torment. So he took her up and betaking himself with her to the desert, left her there without victual or water and returned, whereupon she made for one of the [sand-]hills and ranging stones before her [in the form of a prayer-niche], stood praying..Then he braced up his courage and gathering his skirts about him, threw himself into the water, and it bore him along with an exceeding might and carrying him under the earth, stayed not till it brought him out into a deep valley, wherethrough ran a great river, that welled up from under the earth. When he found himself on the surface of the earth, he abode perplexed and dazed all that day; after which he came to himself and rising, fared on along the valley, till he came to an inhabited land and a great village in the dominions of the king his father. So he entered the village and foregathered with its inhabitants, who questioned him of his case; whereupon he related to them his history and they marvelled at him, how God had delivered him from all this. Then he took up his abode with them and they loved him exceedingly..? ? ? ? ? e. The Fifth Officer's Story dccccxxiv."When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..Now I was drunken and my clothes were drenched with the blood; and as I passed along the road, I met a thief. When he saw me, he knew me and said to me, "Harkye, such an one!" "Well?" answered I, and he said, "What is that thou hast with thee?" So I acquainted him with the case and he took the head from me. Then we went on till we came to the river, where he washed the head and considering it straitly, said, "By Allah, this is my brother, my father's son. and he used to sponge upon the folk." Then he threw the head into the river. As for me, I was like a dead man [for fear]; but he said to me, "Fear not neither grieve, for thou art quit of my brother's blood."..110. King Shah Bekhi and his Vizier Er

Rehwan dcccclxxxv.????? Be patient under its calamities, For all things have an issue soon or late..To return to his sister Selma. She awaited him till the last of the day, but he came not; and she awaited him a second day and a third and a fourth, yet there came no news of him, wherefore she wept and beat with her hands on her breast and bethought her of her affair and her strangerhood and her brother's absence; and she recited the following verses:El Abbas from Akil his stead is come again, iii. 108..Then will he say to thee, 'Then thou art an ape-leader of the tribe of the mountebanks?' And do thou reply, 'I may in nowise deny my origin, for the sake of thy daughter and in her honour.' The Cadi will say, 'It may not be that thou shalt be given the daughter of a sheikh who sitteth upon the carpet of the Law and whose descent is traceable by genealogy to the loins of the Apostle of God, (267) nor is it seemly that his daughter be in the power of a man who is an ape-dancer, a minstrel.' And do thou rejoin, 'Nay, O Effendi, she is my lawful wife and every hair of her is worth a thousand lives, and I will not let her go, though I be given the kingship of the world.' Then be thou persuaded to speak the word of divorce and so shall the marriage be dissolved and ye be delivered from each other.".69. Musab ben ez Zubeir and Aaisheh his Wife cccclxxxvi.19. Hassan of Bassora and the King's Daughter of the Jinn cclxxxvi.????? Thou whose desire possesseth my soul, the love of whom Hold on my reins hath gotten and will not let me free,.99. The Three Unfortunate Lovers ccccxix.Then she changed the measure and improvised the following:????? g. The Seventh Officer's Story dccccxxxiv.119. The Shipwrecked Woman and her Child cccclxvi.As for Er Reshid, he shut himself up with Tuhfeh that night and found her a clean maid and rejoiced in her; and she took high rank in his heart, so that he could not endure from her a single hour and committed to her the keys of the affairs of the realm, for that which he saw in her of good breeding and wit and modesty. Moreover, he gave her fifty slave-girls and two hundred thousand dinars and clothes and trinkets and jewels and precious stones, worth the kingdom of Egypt; and of the excess of his love for her, he would not entrust her to any of the slave-girls or eunuchs; but, whenas he went out from her, he locked the door upon her and took the key with him, against he should return to her, forbidding the damsels to go in to her, of his fear lest they should slay her or practise on her with knife or poison; and on this wise he abode awhile..Officer's Story, The First, ii. 122..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel.".36. The Mock Khalif dxliii.????? b. The Singer and the Druggist dcccclxxxviii.????? Then came I after them, desiring thee, with me No second save my sword, my falchion keen and bright..When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years agoe..Then they betook themselves to a place without the city, where he builded him a mansion of solid stone and white plaster and stopped its inner [walls] and stuccoed them; yea, he left not therein cranny nor crevice and set in it two serving-women to sweep and wipe, for fear of spiders. Here he abode with his wife a great while, till one day he espied a spider on the ceiling and beat it down. When his wife saw it, she said, 'This is that which the wise woman avouched would kill me; so, by thy life [I conjure thee], suffer me to slay it with mine own hand.' Her husband forbade her from this, but she conjured him to let her kill the spider; then, of her fear and her eagerness, she took a piece of wood and smote it. The wood broke in sunder, of the force of the blow, and a splinter from it entered her hand and wrought upon it, so that it swelled. Then her arm swelled also and the swelling spread to her side and thence grew till it reached her heart and she died. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary or more wonderful than the story of the weaver who became a physician by his wife's commandment.".EL HEJJAJ AND THE THREE YOUNG MEN. (69)

[Manual de Construcción de Caminos de Hierro y del Material Movable Locomoción Sobre Las Vías Ferreas y de Madera y Descripción de Todos Los Sistemas Conocidos Hasta El Día](#)

[Deutsche Flotte Von 1848-1852 Die Nach Den Akten Der Staatsarchive Zu Berlin Und Hannover](#)

[Vorarlberg Aus Den Papieren Des in Bregenz Verstorbenen Priesters Vol 1 of 3 Allgemeine Uebersicht Des Landes Merkwürdige Personen](#)

[Standische Verfassung Landesvertheidigung Rechtspflege Natur-Erzeugnisse Fabriken Handel Und Gewerbe Auswander](#)

[Malthus Et Les Economistes Ou y Aura-T-Il Toujours Des Pauvres?](#)

[Poesie Di Caterina Bon Brenzoni Precedute Da Una Biografia](#)

[Distribution de LEnergie Par Courants Polyphases](#)

[Pertes Par Le Feu Au Canada](#)

[Cuisinière Bourgeoise Suivie de l'Usage de Tous Ceux Qui Se Milent de la Dipense Des Maisons La Contenant La Manière de Dissiquer Connoître Et Servir Toutes Sortes de Viandes](#)

[L'Année Littéraire Vol 3 Année 1782](#)

[Artemisia 1982-1983](#)

[Skythika Oder Etymologische Und Kritische Bemerkungen Uber Alte Bergreligion Und Spateren Fetischismus Mit Besonderer Berucksichtigung Der Slavischen Volker Und Gotter-Namen](#)

[The Connection of the Physical Sciences](#)

[Jahreshefte Des Vereins Fur Vaterlandische Naturkunde in Wurttemberg 1882 Vol 38](#)

[La Revue Occidentale Philosophique Sociale Et Politique 1907 Vol 36 Organe Du Positivisme Paraissant Six Fois Par An Deuxieme Semestre Pensies Et Souvenirs Historiques Et Contemporains Vol 1 Suivis d'Un Essai Sur La Tragédie Ancienne Et Moderne Et de Quelques Aperiens Politiques](#)

[1975 U S Agricultural Outlook Papers Presented at the National Agricultural Outlook Conference Sponsored by the U S Department of Agriculture Held in Washington D C December 9-12 1974](#)

[Honey Market News 1964 Vol 48](#)

[El Mundo Literario Americano Vol 1 Escritores Contemporaneos Semblanzas Poesias Apreciaciones Pinceladas](#)

[El Desastre Filipino Memorias de Un Prisionero](#)

[Memoiren Erlebtes Erforschtes Und Erdachtes Vol 1](#)

[Lo Specchio Della Vera Penitenzia Vol 1](#)

[Grundri Der Differential-Rechnung Vol 2 Manuldruck](#)

[Singularidades Da Minha Terra \(Na Arte E Na Mistica\)](#)

[Guadalajara \(La Florencia Mexicana\) Vagancias y Recuerdos El Salto de Juanacatlan y El Mar Chapalico](#)

[Bulletin 1918 Vol 67 Paraissant Tous Les Trois Mois Etudes Documents Chronique Littéraire](#)

[Dr Johann Franz Arnolds Praktische Grammatik Der Englischen Sprache Nebst Vielen Gesprachen Und Uebungen Zum Uebersetzen Aus Dem Deutschen Ins Englische Und Aus Dem Englischen Ins Deutsche So Wie Einem Anhang Enthaltend Eine Grundliche Anweisung](#)

[Geschichte Des Mittelalterlichen Handels Und Verkehrs Zwischen Westdeutschland Und Italien Mit Ausschluss Von Venedig Vol 2 Urkunden](#)

[Die Asthetik Des Schreckens in Ernst Jungers In Stahlgewittern](#)

[Listen to Your Heartsense Ask Thelma 2004 - 2014](#)

[Bundnisvertrag Ottos IV Mit Markgraf Albrecht Von Brandenburg \(1212\) Ed Mgh Const II NR 41 Der](#)

[Grundwortschatz Französisch](#)

[Stars Hide Your Fires](#)

[Marriage Done Right Is Hard Work \(But Its Worth It!\) A 31-Day Guide to Put the Fun Fire and Focus Back in Your Marriage](#)

[The Place of Our Meeting](#)

[Zum Eimer-Argument Von Isaac Newton \(1687\)](#)

[Death in Chicago Winter](#)

[Ailleurs Certaines R alit s Nous chappent](#)

[Diplomatically Speaking](#)

[Soziale Ungleichheit in Frankreich VOR Dem Hintergrund Der Drei Welten Des Wohlfahrtskapitalismus Nach Esping-Andersen](#)

[Dont Rush Me! For Siblings of Children with Sensory Processing Disorder \(Spd\)](#)

[Modalitat Im Sprachwandel Grammatikalisierung Der Modalverben Im Deutschen Unter Besonderer Berucksichtigung Des Verbpaares Müssen Sollen](#)

[Saving Talk Therapy How Health Insurers Big Pharma and Slanted Science Are Ruining Good Mental Health Care](#)

[Lets Get Your Book Published A Practical Approach to Self-Publishing Aligning with Your Purpose Releasing Fear Maximizing Time Making a Profit](#)

[Carve the Mark](#)

[Thanks for Asking Equipping Gods People with Answers to Lifes Tough Questions](#)

[Hasta que Caiga el Telon](#)

[Reflexive Verben Im Deutschen Und Deren Entsprechung Im Arabischen](#)

[Tante Minnie](#)

[Parcc Test Prep Grade 5 English Language Arts Literacy \(Ela\) Practice Workbook and Full-Length Online Assessments Parcc Study Guide](#)

[The Positive Organization Breaking Free from Conventional Cultures Constraints and Beliefs](#)  
[Billy](#)  
[Stroke Diary Just So Stories How Aphasia Got Its Language Back](#)  
[Stock Market Trading 2 Manuscripts - Options Trading Forex Trading](#)  
[Thailand Andaman Sea](#)  
[A New York Kind of Love Depression in New York City](#)  
[The Tau Ceti Diversion](#)  
[Violet Valentine](#)  
[57 Years of Presidential Photography and Stops Along the Way](#)  
[Paliqueando En El Terru o Jayuya 1940-1950](#)  
[The Favored Son](#)  
[My Beard Memoir Stories](#)  
[A Pastoral Handbook for Anglicans Guidelines and Resources for Pastoral Ministry](#)  
[The Desert Queen Collection](#)  
[Realism in Practice An Appraisal](#)  
[Comentario Exeg](#)  
[AMBEDKAR AN OVERVIEW](#)  
[Insularity and identity in the Roman Mediterranean](#)  
[The Dissection of Vertebrates](#)  
[Voices in AI Volume 1 Conversations with Leading Thinkers in Artificial Intelligence](#)  
[Psychoanalytic Technique with Children Adolescents and Adults An Introduction for Students and Professionals](#)  
[Marketing Im Kampfsport Am Beispiel Des Wku Kickboxweltmeisters Miachael Smolik](#)  
[Geschichten Der Pfizer Oma](#)  
[Zurher Textanalyseraster ALS Instrument Zur Bewertung Von Schultertexten Das](#)  
[Interkulturelle Kompetenz ALS Padagogische Schlüsselqualifikation](#)  
[Wie Kann Voice Behavior in Organisationen Gefordert Werden?](#)  
[Forderung Der Analysekompetenz Im Fach Politik Und Wirtschaft Eine Unterrichtssequenz Uber Die Politische Kommunikation Der Parteien in Der Brd Die](#)  
[Verhältnis Von Schriftlichkeit Und Mundlichkeit in Assia Djebars Werk LAmour La Fantasia Das](#)  
[Frauenbilder Im Antiken Epos Die Darstellung Kirkes in Der Odyssee Und Didos in Der Aeneis](#)  
[Die Besonderheiten Des Dienstleistungssektors Welche Faktoren Beeinflussen Die Vertriebsstrategien Von Dienstleistungen?](#)  
[Elemente Des Politikauftrags Bei Aristoteles Der Zweck Des Staates Ist Das Gluck](#)  
[Kundigungsrelevanz Unternehmensschadlicher Auerungen in Sozialen Medien](#)  
[Papst Leo IX Und Seine Bedeutung Fur Die Kirchenreform Im Mittelalter](#)  
[Was Macht Nordkorea Zu Einem Stablen Totalitaren Regime? Autoritare Systeme Und Das Cerl-Schema Nach Holger Albrecht](#)  
[Zur Sozialen Konstruktion Von Geschlechtlichkeit Untersuchung Der These Frauen Und Mathematik - \(Un\)Vereinbar?](#)  
[Weg an Die Borse Zur Beschaffung Von Eigenkapital Beweggrunde Vorbereitung Durchfuehrung Und Stolpersteine Der](#)  
[Geschichtsphilosophie in Plessners Die Verspatete Nation Und Ihr Verhaeltnis Zu Klassischen Postionen](#)  
[Bedeutung Der Sozialen Grundrechte in Der Grundrechtecharta Der Europaischen Union Die](#)  
[Pegida Von Der Krise Zum Protest Entwicklungsdynamik Einer Sozialen Bewegung](#)  
[Bedeutung Der Grimms M rchen F r Kinder in Der Erziehung Die](#)  
[Der Einsatz Von Wissensmanagementinstrumenten in Der Unternehmenspraxis](#)  
[Eine Schule Der Vielfalt? Der Umgang Mit Heterogenitat in Schulen](#)  
[Adverbialbestimmungen Langentwurf Und Ausfuhrliche Reflexion Einer Unterrichtsstunde \(Gymnasium Deutsch 6 Klasse\)](#)  
[Frau ALS Objekt Und Subjekt in Der Medizin Des 19 Und 20 Jahrhunderts Die](#)  
[Affektubertragung in Leon Battista Albertis Della Pittura](#)  
[Regenerative Energie Aus Solarthermiekraftwerken Nachhaltige Entwicklung](#)  
[The Outlaw Rider If Youre Not Prepared to Cheat Youre Not Prepared to Win](#)  
[Secret Shores](#)  
[Let Me Spit 2 Love and Hate](#)

[The Chem-Ho](#)

[Romoland A Pictonovel](#)

---